

**Poljska-Jeżewo: Specijalni poljoprivredni ili šumarski strojevi**

OJ S 54/2017 17/03/2017

Obavijest o nadmetanju

Roba

**Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

**Odjeljak I: Javni naručitelj**

---

**I.1. Naziv i adrese**

Službeni naziv: Skarb Państwa Lasy Państwowe Nadleśnictwo Dąbrowa

Nacionalni registracijski broj: 559-000-20-65

Poštanska adresa: ul. Leśna 25

Mjesto: Jeżewo

NUTS kod: PL61 Kujawsko-pomorskie

Poštanski broj: 86-131

Država: Poljska

Osoba za kontakt: Aleksandra Podgórska

E-pošta: [aleksandra.podgorska@torun.lasy.gov.pl](mailto:aleksandra.podgorska@torun.lasy.gov.pl)

Telefon: +48 523318713

Telefaks: +48 523318716

**Internetska(-e) adresa(-e):**Glavna adresa: [http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp\\_torun/nadl\\_dabrowa](http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_torun/nadl_dabrowa)Adresa profila kupca: [http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp\\_torun/nadl\\_dabrowa](http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_torun/nadl_dabrowa)**I.3. Komunikacija**Dokumentacija o nabavi dostupna je besplatno i može joj se u potpunosti pristupiti izravno i neograničeno na: [http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp\\_torun/nadl\\_dabrowa](http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_torun/nadl_dabrowa)

Dodatne informacije dostupne su na prethodno navedenoj adresi

Ponude ili zahtjevi za sudjelovanje moraju se podnijeti na prethodno navedenu adresu

**I.4. Vrsta javnog naručitelja**

Druga vrsta: państwowa jednostka organizacyjna, nieposiadająca osobowości prawnej- Lasy Państwowe

**I.5. Glavna djelatnost**

Druga djelatnost: gospodarka leśna

**Odjeljak II: Predmet**

---

**II.1. Opseg nabave****II.1.1. Naziv**

Dostawa maszyny leśnej typu forwarder dla Nadleśnictwa Dąbrowa.

Referentni broj: NK.270.1.1.2017

**II.1.2. Glavna CPV oznaka**

16600000 Specijalni poljoprivredni ili šumarski strojevi

**II.1.3.**

## **Vrsta ugovora**

Roba

### **II.1.4. Kratak opis**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa fabrycznie nowej (rok produkcji 2017) maszyny leśnej typu forwarder w ilości 1 sztuki o wymaganiach technicznych i wyposażeniu opisanych szczegółowo w Załączniku nr 2 do SIWZ (formularz specyfikacji technicznej oferowanego sprzętu).

### **II.1.5. Procijenjena ukupna vrijednost**

### **II.1.6. Podaci o grupama**

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: ne

## **II.2. Opis**

### **II.2.2. Dodatne šifre CPV-a**

50100000 Usluge popravaka, održavanja i srodne usluge za vozila i pripadajuću opremu

### **II.2.3. Mjesto izvršenja**

NUTS kod: PL61 Kujawsko-pomorskie

NUTS kod: PL613 Bydgosko-toruński

Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Nadleśnictwo Dąbrowa ul. Leśna 25 86-131 Jeżewo.

### **II.2.4. Opis nabave**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa fabrycznie nowej (rok produkcji 2017) maszyny leśnej typu forwarder w ilości 1 sztuki, o następujących wymaganiach technicznych i wyposażeniu, opisanych szczegółowo w Załączniku nr 2 do SIWZ (Formularz specyfikacji technicznej oferowanego sprzętu).

### **II.2.5. Kriteriji za dodjelu**

Cijena nije jedini kriterij za sklapanje ugovora i svi kriteriji su navedeni u dokumentaciji za nabavu

### **II.2.6. Procijenjena vrijednost**

### **II.2.7. Trajanje ugovora, okvirnog sporazuma ili dinamičkog sustava nabave**

Trajanje u danima: 60

Ovaj ugovor podložan je obnavljanju: ne

### **II.2.10. Podaci o varijantama**

Varijante su dopuštene.: ne

### **II.2.11. Podaci o opcijama**

Opcije: ne

### **II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije**

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

### **II.2.14. Dodatni podaci**

Zamawiający nie przewiduje wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej.

Zamawiający nie przewiduje ustanowienia dynamicznego systemu zakupów.

Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego.

### III.1. Uvjeti sudjelovanja

#### III.1.1. Sposobnost obavljanja profesionalne djelatnosti, uključujući zahtjeve koji se odnose na opis u strukovne ili obrtne registre

Popis i kratki opis uvjeta:

Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań w zakresie opisu spełniania tego warunku.

#### III.1.2. Ekonomska i finansijska sposobnost

Popis i kratki opis kriterija za odabir:

Warunek w odniesieniu do sytuacji ekonomicznej zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że posiada ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż: 1 000 000 PLN.

Warunek w odniesieniu do sytuacji finansowej zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że dysponuje środkami finansowymi lub zdolnością kredytową nie mniejszą niż: 1 000 000 PLN.

Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu dokonana zostanie zgodnie z formułą „spełnia”/„nie spełnia”, w oparciu o informacje zawarte w JEDZ, następnie potwierdzonych w dokumentach lub oświadczeniach złożonych przez Wykonawców.

Najniżza(-e) razina(-e) sposobnosti koja se zahtijeva (koje se zahtijevaju):

— na potvrđenje spełnienia warunku udziału w postępowaniu dot. sytuacji ekonomicznej – informacje nt. środków finansowych lub zdolności kredytowej, którymi dysponuje wykonawca, tj. dokument potwierdzający, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż 1 000 000 PLN; informacje te należy wykazać w Części IV lit. B wiersz piąty JEDZ;

— na potvrđenje spełnienia warunku udziału w postępowaniu dot. sytuacji finansowej- informacje banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo- kredytowej, potwierdzającej wysokość posiadanych jeśli Wykonawca wykaże, że dysponuje środkami finansowymi lub zdolnością kredytową nie mniejszą niż 1 000 000 PLN, które podać należy w Części IV lit. B wiersz szósty JEDZ;

#### III.1.3. Tehnička i stručna sposobnost

Popis i kratki opis kriterija za odabir:

Warunek ten, w zakresie doświadczenia, zostanie uznany za spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie) wykonał co najmniej dwie dostawy odpowiadające swoim rodzajem dostawie stanowiącej przedmiot niniejszego zamówienia, polegającej na dostawie nowych wielooperacyjnych maszyn leśnych typu forwarder o wartości co najmniej 1 000 000 PLN brutto każda.

Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu dokonana zostanie zgodnie z formułą „spełnia”/„nie spełnia”, w oparciu o informacje zawarte w JEDZ, następnie potwierdzonych w dokumentach lub oświadczeniach złożonych przez Wykonawców.

Najniżza(-e) razina(-e) sposobnosti koja se zahtijeva (koje se zahtijevaju):

— na potvrđenje spełnienia warunku udziału w postępowaniu dot. zdolności technicznej lub zawodowej w zakresie doświadczenia – informacje nt. dostaw wykonanych lub wykonywanych (przy czym w tym przypadku będzie liczona wartość zrealizowanej części przedmiotu umowy) w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie) odpowiadające swoim rodzajem dostawie

stanowiącej przedmiot niniejszego zamówienia, polegającej na dostawie nowych wielooperacyjnych maszyn leśnych typu forwarder o wartości co najmniej 1 000 000 PLN brutto każda, które podać należy w Części IV lit. C wiersz drugi (pkt 1b) JEDZ;  
We wskazanej części JEDZ należy podać informacje nt. podmiotu, na rzecz którego były wykonywane dostawy (ze wskazaniem nazwy i jego siedziby, terminu wykonywania dostawy (dat dziennych rozpoczęcia i zakończenia realizacji), przedmiotu dostawy oraz wartości (brutto) wykonanych dostaw.

### **III.2. Uvjeti povezani s ugovorom**

#### **III.2.2. Uvjeti izvršenja ugovora**

Termin realizacji zamówienia nastąpi w terminie 60 dni od dnia podpisania umowy.  
Zamawiający zawiera umowę z wykonawcą, którego oferta zgodnie z warunkami określonymi w SIWZ, została uznana za najkorzystniejszą i poinformuje wykonawcę o terminie i miejscu zawarcia umowy.

Wykonawca, przed podpisaniem umowy, zobowiązany jest dostarczyć Zamawiającemu:

- 1) umowę regulującą współpracę wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – w przypadku oferty złożonej przez tych wykonawców,
- 2) dowód wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy,

Niedopełnienie wskazanych formalności będzie traktowane jako uchylanie się przez Wykonawcę od zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Wszelkie istotne dla stron postanowienia zawiera wzór umowy stanowiący załącznik nr 7 do SIWZ. Umowa zostanie zawarta na podstawie złożonej oferty Wykonawcy.

Przedmiot Umowy zostanie dostarczony na koszt Wykonawcy do siedziby Zamawiającego tj. Nadleśnictwo Dąbrowa, Jeżewo.

## **Odjeljak IV: Postupak**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Vrsta postupka**

Otvoreni postupak

#### **IV.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave**

#### **IV.1.8. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)**

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: ne

### **IV.2. Administrativni podaci**

#### **IV.2.2. Rok za dostavu ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje**

Datum: 25/04/2017 Lokalno vrijeme: 09:30

#### **IV.2.3. Procijenjeni datum slanja poziva na dostavu ponuda ili na sudjelovanje odabranim natjecateljima**

#### **IV.2.4. Jezici na kojima se mogu dostaviti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje**

Poljski

#### **IV.2.6. Minimalni rok valjanosti ponude**

Trajanje u mjesecima: 60 (od isteka roka za dostavu ponuda)

#### **IV.2.7. Uvjeti za otvaranje ponuda**

Datum: 25/04/2017 Lokalno vrijeme: 10:00

Mjesto:  
Nadleśnictwo Dąbrowa  
ul. Leśna 25  
86-131 Jeżewo.

Podaci o ovlaštenim osobama i postupku otvaranja: W przypadku podpisania oferty przez pełnomocnika do oferty należy dołączyć stosowne pełnomocnictwo, które powinno być załączone w oryginale lub kopii notarialnie potwierdzonej. Podczas otwarcia ofert Zamawiający poda nazwy i adresy Wykonawców, informacje dotyczące ceny i okresu gwarancji zawartych w ofertach. Niezwłocznie po otwarciu ofert Zamawiający zamieści te informacje na stronie internetowej.

## **Odjeljak VI: Dopunski podaci**

---

### **VI.1. Podaci o obnavljanjima**

Ova nabava će se ponavljati.: ne

### **VI.3. Dodatni podaci**

Zamawiający żąda wniesienia wadium w wysokości 30 000 PLN.

Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach:

- 1) pieniądzu,
- 2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,
- 3) gwarancjach bankowych,
- 4) gwarancjach ubezpieczeniowych,
- 5) poręczeniach udzielonych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt. 2 ustawy z dnia 9.11.2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (tekst jedn.: Dz.U. z 2016 r. poz. 359 z późn. zm.).

Wadium wpłacane w pieniądzu należy wnieść przelewem na rachunek bankowy

Zamawiającego:

Bank Spółdzielczy Nowe 52 8173 0005 2003 0000 2453 0001

lub

PKO BP 18 1020 5040 0000 6202 0089 1366

z dopiskiem: wadium na zabezpieczenie oferty w postępowaniu na „Dostawa maszyny leśnej typu forwarder dla Nadleśnictwa Dąbrowa”.

Wniesienie wadium w pieniądzu będzie skuteczne, jeżeli w podanym terminie zostanie zaliczone na rachunku bankowym Zamawiającego.

Z treści wadium wnoszonego w formie: poręczenia bankowego, gwarancji bankowej, gwarancji ubezpieczeniowej lub poręczeniach udzielonych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt. 2 ustawy z dnia 9.11.2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości powinno wynikać bezwarunkowe, na pierwsze pisemne żądanie zgłoszone przez Zamawiającego w terminie związania ofertą, zobowiązanie gwaranta do wypłaty Zamawiającemu pełnej kwoty wadium w okolicznościach określonych w art. 46 ust. 4a oraz art. 46 ust. 5 PZP.

Wadium wnoszone w formie innej niż pieniądz może być załączone w oryginale do oferty lub złożone w oryginale przed upływem terminu składania ofert w siedzibie Zamawiającego (pokój nr 11). Wadium musi zabezpieczać ofertę przez cały okres związania ofertą.

Oferta Wykonawcy, który nie wnieśli wadium lub nie zabezpieczy oferty akceptowalną formą wadium w wyznaczonym terminie, zostanie odrzucona.

Treść gwarancji wadium musi zawierać następujące elementy:

- 1) nazwę dającego zlecenie (Wykonawcy), beneficjenta gwarancji/poręczenia (Zamawiającego), gwaranta (banku lub instytucji ubezpieczeniowej udzielających gwarancji /poręczenia) oraz wskazanie ich siedzib,
- 2) określenie wierzytelności, która ma być zabezpieczona gwarancją/poręczeniem – określenie przedmiotu zamówienia
- 3) kwotę gwarancji/poręczenia,
- 4) zobowiązanie gwaranta/poręczyciela do zapłacenia bezwarunkowo i nieodwołalnie kwoty gwarancji/poręczenia na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego w okolicznościach określonych w art. 46 ust. 4a PZP oraz art. 46 ust. 5 PZP.

Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców, którzy podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 12- 23 PZP oraz art.24 ust.5 PZP.

W celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia z postępowania oraz w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu Wykonawca będzie obowiązany przedstawić Zamawiającemu następujące oświadczenia i dokumenty:

- a) oświadczenie Wykonawcy stanowiące wstępne potwierdzenie spełnienia warunków udziału w postępowaniu i braku podstaw do wykluczenia, złożone na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia „JEDZ”,
  - b) odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej,
  - c) zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków
  - d) zaświadczenie właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego albo inny dokument potwierdzający, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne
  - e) informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 ustawy
- oraz inne dokumenty, wymienione w ust. 7.1. lit. h-j, a także dokument, o którym mowa w ust. 7.2 SIWZ.

#### **VI.4. Postupci pravne zaštite**

##### **VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite**

Službeni naziv: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Poštanska adresa: ul. Postępu 17a

Mjesto: Warszawa

Poštanski broj: 02-676

Država: Poljska

E-pošta: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587840

Telefaks: +48 224587800

##### **VI.4.2. Tijelo nadležno za postupke mirenja**

Službeni naziv: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Poštanska adresa: ul. Postępu 17a

Mjesto: Warszawa

Poštanski broj: 02-676

Država: Poljska

E-pošta: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587840

Telefaks: +48 224587800

#### **VI.4.3. Postupak pravne zaštite**

Detaljniji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite:

Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy, przysługuje odwołanie wyłącznie od niezgodnej z przepisami Ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechaniu czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie Ustawy.

Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli zostały przesłane w art. 180 ust. 5 zd. drugie PZP, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej.

Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 16.2 i 16.3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym

Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

#### **VI.4.4. Služba od koje se mogu dobiti podaci o postupku pravne zaštite**

Službeni naziv: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Poštanska adresa: ul. Postępu 17a

Mjesto: Warszawa

Poštanski broj: 02-676

Država: Poljska

E-pošta: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587840

Telefaks: +48 224587800

#### **VI.5. Datum slanja ove obavijesti**

14/03/2017